



ARRASATEKO UDALA

Bizkaiko Urtxintza  
Eskolaarrasate  
Herri Eskola

18. alea

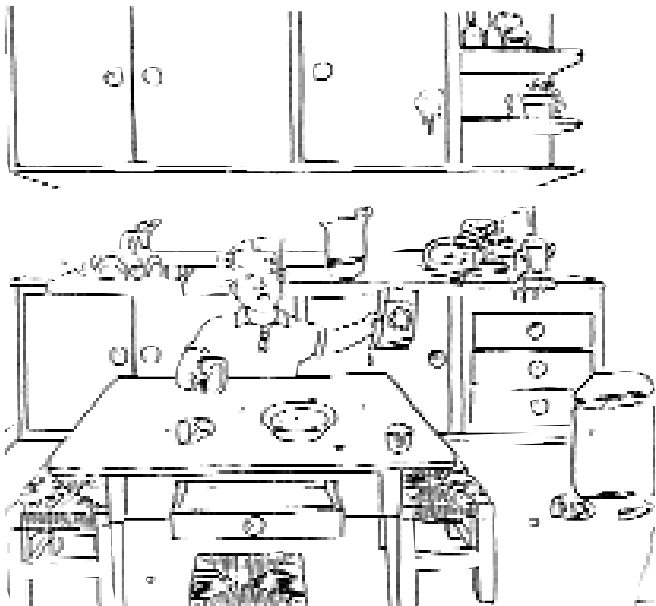
2003-Otsaila

HEZKIDETZAN  
Pausoz pausoPaso a paso  
En la COEDUCACIÓN

# ZAKUEN TXIKITXOKOA KORRESPONSABILITATEA

**Egunen batean, etxera iristean hau hankaz gora aurkitzea gerta daiteke (sukaldean dena jaso gabe eta garbitu gabe, jostailuak gelako lurrean botata, arropak ohe eta ahulki gainetan jaso gabe,...).**

*Algún día, al llegar a casa puedes encontrarte esta patas arriba (en la cocina está todo sin recoger, los juguetes están tirados por el suelo de la habitación, la ropa sobre la cama y las sillas,...).*



**Zer arrazoi egon daiteke etxe batek itxura hau eduki dezan?.**

*¿Qué razón puede haber para que esto ocurra?*

1. Ama bidaian/ ama está de viaje.

2.....

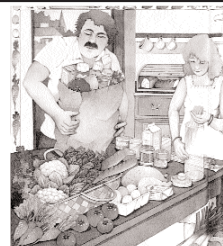
3.....

# Egunerokotasunean zein da gehien ikusten duzun irudia?

## BETE HUTSUNEAK

**EROSKETAK**.....egiten ditu/dituzte

La compra la hace.....



**GAIXORIK** nagoenean.....zaintzen  
nau/naute

Cuando enfermo me cuida.....

**Ikastolara, NERE BILA**.....etortzen da/dira

Cuando salgo del colegio viene a recogerme.....



**ETXEKO LANETAN**.....laguntzen dit/didate

En las labores de casa me ayuda.....

**AITON-AMONAK**.....zaintzen ditu/dituzte

A mis abuelo y abuela les cuida.....

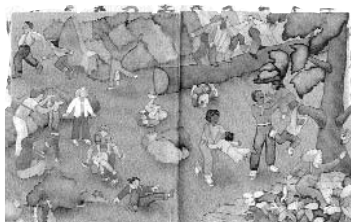
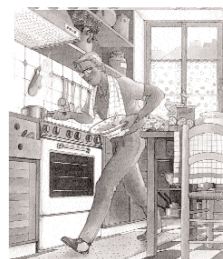


**ERROPA GARBITU** eta **PLANTXA**.....egiten  
du/dute

Limpia la ropa y plachar es tarea de.....

**JANARIA**.....prestatzen du/dute

Prepara la comida.....



.....**JOLASTEN** dut

Juego con.....

**ETXEKO KONPONKETAK**.....egiten ditu/dituzte

Los arreglos de casa los hace.....





Margotu irudi hau zenbaki bakoitzari tokatzen zaion kolorearen arabera.

1. Laranja
2. Horia
3. Urdina
4. Morea

5. Berdea
6. Gorria
7. Grisa
8. Maroia

Gaur jai eguna da eta jai dugunez, denon artean etxea txukundu behar dugu.

## NORK EGINGO DU...

Hoy es día festivo y tenemos que limpiar y ordenar las casa QUIEN HARA...

*Janaria prestatu*.....

*Poner la comida*

*Erosketak egin*.....

*Hacer la compra*

*Erropa garbitu*.....

*Lavar la ropa*

*Jostailuak jaso*.....

*Recoger los juguetes*

*Ohea egin*.....

*Hacer la cama*

*Komuna garbitu*.....

*Limpiar el baño*

*Erropa lixatu*.....

*Planchar la ropa*

*Harrikoa egin*.....

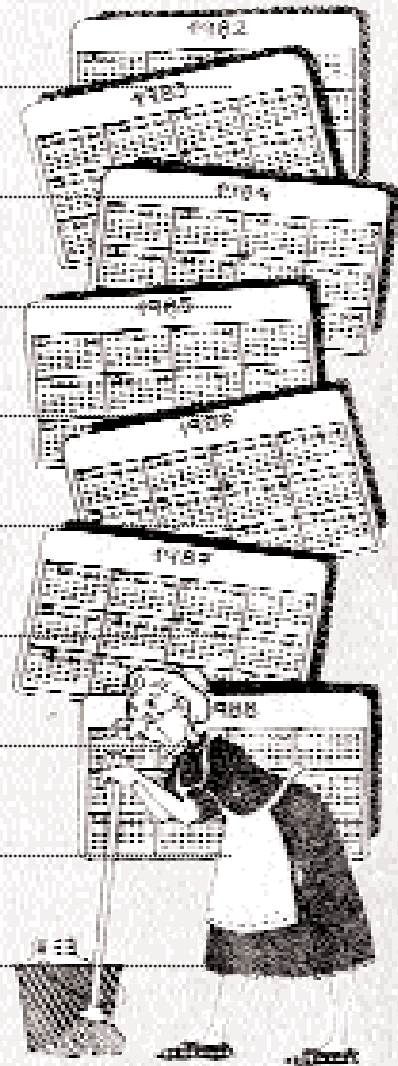
*Fregar los platos*

*Aspiragailua pasatu*.....

*Pasar la aspiradora*

*Hautsak kendu*.....

*Quitar los polvos*



**Etxeko lanak egitea bertan bizi garen guztion zeregina da.**

**Denon artean burutu behar ditugu, bakoitzak ahal dugun neurrian.**

**Bai etxea garbitu, etxeko konponketak egin edo erosketak egitea neska eta mutilen gauza dira. Ez daude "nesken lanak" edo "mutilen lanak", guztiok egin ditzakegu bai batzuk eta baita besteak.**

Realizar los trabajos de casa es tarea de todas las personas de la familia, haciendo cada cual lo que puede.

Tanto limpiar la casa, como los arreglos o la compra son responsabilidad de chicos y chicas. No hay "trabajos de chica" o "trabajos de chico". Todas las personas podemos realizar tanto unos como otros.